



RAAD VAN
DE EUROPESE UNIE



15100/12

(OR. en)

PRESSE 433

PR CO 55

PERSMEDEDELING

3193e zitting van de Raad

Landbouw en Visserij

Luxemburg, 22 en 23 oktober 2012

Voorzitter **de heer Sofoclis ALETRARIS**
minister van Landbouw, Natuurlijke Hulpbronnen en
Milieubeheer van Cyprus

P E R S

Wetstraat 175 B – 1048 BRUSSEL Tel.: +32 (0)2 281 8352 / 6319 Fax: +32 (0)2 281 8026
press.office@consilium.europa.eu <http://www.consilium.europa.eu/Newsroom>

15100/12

1
NL

Voornaamste resultaten van de Raadszitting

*Met betrekking tot visserij heeft de Raad een politiek akkoord bereikt over de **vangstmogelijkheden voor 2013 voor bepaalde visbestanden in de Oostzee**. Voorts hebben de ministers, in het kader van het GVB-hervormingspakket, overeenstemming bereikt over een partiële algemene oriëntatie ten aanzien van een voorstel voor het **Europees Fonds voor Maritieme Zaken en Visserij (EFMZV)**. Zij hebben ook van gedachten gewisseld over het **jaarlijks overleg tussen de EU en Noorwegen** en over de **jaarlijkse vergadering van de Iccat**.*

*Op landbouwgebied heeft de Raad in het kader van de hervorming van het gemeenschappelijk landbouwbeleid (GLB) twee debatten gehouden over de verordeningvoorstellen voor respectievelijk **rechtstreekse betalingen** en de **gemeenschappelijke marktordening voor landbouwproducten (integrale GMO)**. Voorts zijn de ministers geïnformeerd over een **wijziging van de "horizontale verordening"**.*

*Aan de Raad is tevens verslag uitgebracht over de **32e conferentie van de directeuren van de betaalorganen van de EU**, en over de **9e ministeriële conferentie van het CIHEAM**.*

*Tot slot heeft de Raad bevestigd dat hij niet alle amendementen van het Europees Parlement op de **ontwerpbegroting van de EU voor 2013** kan goedkeuren. Dit betekent dat op 24 oktober een bemiddelingsperiode van drie weken aanvangt waarin de kloof tussen de uiteenlopende standpunten van het Europees Parlement en de Raad moet worden overbrugd.*

INHOUD¹

DEELNEMERS.....	5
------------------------	----------

BESPROKEN PUNTEN

VISSERIJ.....	7
Vangstmogelijkheden voor 2013 in de Oostzee	7
Hervorming van het gemeenschappelijk visserijbeleid (GVB) - Europees Fonds voor Maritieme Zaken en Visserij.....	10
EU/Noorwegen: jaarlijks overleg voor 2013	11
Jaarlijkse vergadering van de Iccat	12
LANDBOUW	13
HERVORMING VAN HET GEMEENSCHAPPELIJK LANDBOUWBELEID (GLB)	13
Rechtstreeks betalingen - Interne convergentie en regeling voor jonge landbouwers.....	13
Integrale GMO - Verplichte erkenning van producentenorganisaties en mededingingsregels	14
Wijziging van een voorstel over de financiering, het beheer en de monitoring van het GLB.....	15
DIVERSEN.....	17
32e Conferentie van de directeuren van de betaalorganen van de EU.....	17
9e ministeriële conferentie van het CIHEAM.....	17

ANDERE GOEDGEKEURDE PUNTEN*LANDBOUW*

– Follow-up van de beslissing van de Codex-commissie over ractopamine	19
– Conclusies van de Raad over een verslag van de Rekenkamer - Hervorming van de ordening van de wijnmarkt	20

- ¹
- Wanneer de Raad verklaringen, conclusies of resoluties heeft aangenomen, wordt dat in de titel van het betrokken punt vermeld. De aangenomen teksten staan tussen aanhalingstekens.
 - De documenten waarvan het nummer in de tekst wordt genoemd, staan op de internetsite van de Raad <http://www.consilium.europa.eu>.
 - Besluiten ten aanzien waarvan verklaringen voor de Raadsnotulen zijn afgelegd die beschikbaar zijn voor het publiek, zijn aangegeven met een asterisk; de tekst van de verklaringen staat op de bovengenoemde internetsite van de Raad en is ook verkrijgbaar bij de Persdienst.

ENERGIE

- Eisen inzake ecologisch ontwerp voor elektrische verlichting 20

BEGROTING

- Bemiddeling over de EU-begroting voor 2013 21

HANDELSPOLITIEK

- Antidumping - draad en strengen - strijkplanken - China 21
- Laos - toetreding tot de WTO..... 21

ONTWIKKELING

- Producten van oorsprong uit ACS-staten 22

VERVOER

- Actualisering van normen voor rijbewijzen 22

BENOEMINGEN

- Comité van de Regio's 22

DEELNEMERS**België:**

de heer Kris PEETERS

minister-president van de Vlaamse Regering en Vlaams
minister van Economie, Buitenlands Beleid, Landbouw en
Plattelandsbeleid

de heer Carlo DI ANTONIO

minister van Openbare Werken, Landbouw, Plattelands-
zaken, Natuur, Bossen en Erfgoed**Bulgarije:**

de heer Tsvetan DIMITROV

viceminister van Landbouw en Voedsel

Tsjechië:

de heer Martin HLAVÁČEK

viceminister van Landbouw

Denemarken:

mevrouw Mette GJERSKOV

minister van Voedselvoorziening, Landbouw en Visserij

Duitsland:

mevrouw Ilse AIGNER

minister van Voedselvoorziening, Landbouw en
Consumentenbescherming
staatssecretaris, ministerie van Voedselvoorziening,
Landbouw en Consumentenbescherming

de heer Robert KLOOS

Estland:

de heer Helir-Valdor SEEDER

mevrouw Keit PENTUS

minister van Landbouw

minister van Milieubeheer

Ierland:

de heer Simon COVENEY

minister van Landbouw, Voedselvoorziening en Mariene
Zaken

de heer Thomas HANNEY

plaatsvervangend permanent vertegenwoordiger

Griekenland:

de heer Athanasios TSAFTARIS

minister van Plattelandsontwikkeling en Voedsel-
voorziening

de heer Dimitrios MELAS

secretaris-generaal, ministerie van Plattelandsontwikkeling
en Voedselvoorziening**Spanje:**

de heer Miguel ARIAS CAÑETE

minister van Landbouw, Voedselvoorziening en Milieu-
beheer

mevrouw Rosa María QUINTANA

minister van Plattelandszaken en de Zee van de Autonome
Gemeenschap Galicië**Frankrijk:**

de heer Stéphane LE FOLL

de heer Frédéric CUVILLIER

minister van Landbouw en Voedingszaken

minister van Milieu, Duurzame Ontwikkeling en Energie

Italië

de heer Mario CATANIA

minister van Landbouw, Voedselvoorziening en Bosbouw

Cyprus:

de heer Sofoclis ALETRARIS

minister van Landbouw, Natuurlijke Hulpbronnen en
Milieubeheer**Letland:**

mevrouw Laimdota STRAUJUMA

minister van Landbouw

Litouwen:

de heer Arūnas VINČIŪNAS

plaatsvervangend permanent vertegenwoordiger

Luxemburg:

de heer Romain SCHNEIDER

minister van Landbouw, Wijnbouw en Plattelands-
ontwikkeling, minister van Sport, gedelegeerd minister
van Solidaire Economie**Hongarije:**

de heer György CZERVÁN

de heer Olivér VÁRHELYI

staatssecretaris, ministerie van Plattelandsontwikkeling
plaatsvervangend permanent vertegenwoordiger**Malta:**

de heer Patrick R. MIFSUD

plaatsvervangend permanent vertegenwoordiger

Nederland:

de heer Henk BLEKER
de heer Derk OLDENBURG

minister voor Landbouw en Buitenlandse Handel
plaatsvervangend permanent vertegenwoordiger

Oostenrijk:

de heer Nikolaus BERLAKOVICH

minister van Land- en Bosbouw, Milieubeheer en Water-
huishouding
plaatsvervangend permanent vertegenwoordiger

de heer Harald GÜNTHER

Polen:

de heer Stanislaw KALEMBA
de heer Tadeusz NALEWAJK

minister van Landbouw en Plattelandsontwikkeling
onderstaatssecretaris, ministerie van Landbouw en
Plattelandsontwikkeling

Portugal:

mevrouw Assunção CRISTAS

minister van Landbouw, Mariene Zaken, Milieubeheer en
Ruimtelijke Ordening
staatssecretaris van Landbouw
staatssecretaris van Mariene Zaken

de heer José DIOGO ALBUQUERQUE
de heer Manuel PINTO DE ABREU

Roemenië:

de heer Achim IRIMESCU

staatssecretaris, ministerie van Landbouw en Plattelands-
ontwikkeling

Slovenië:

de heer Franc BOGOVIČ

minister van Landbouw en Milieubeheer

Slowakije:

de heer Ľubomír JAHNÁTEK
mevrouw Magdaléna LACKO-BARTOŠOVÁ

minister van Landbouw en Plattelandsontwikkeling
staatssecretaris, ministerie van Landbouw en Plattelands-
ontwikkeling

Finland:

de heer Jari KOSKINEN
de heer Risto ARTJOKI

minister van Land- en Bosbouw
staatssecretaris

Zweden:

de heer Eskil ERLANDSSON

minister van Plattelandszaken

Verenigd Koninkrijk:

de heer Owen PATERSON

staatssecretaris voor Milieubeheer, Voedselvoorziening en
Plattelandszaken

de heer Richard LOCHHEAD

minister van Plattelandszaken en Milieubeheer (Schotse
regering)

de heer Alun DAVIES

viceminister van Landbouw, Voedselvoorziening, Visserij
en Europese programma's (Welshe regering)

de heer Richard BENYON

staatssecretaris voor Milieubeheer, Voedselvoorziening en
Plattelandszaken

Commissie:

de heer Dacian CIOLOȘ
mevrouw Maria DAMANAKI

lid
lid

De regering van de toetredende staat was als volgt vertegenwoordigd:

Kroatië:

mevrouw Snježana ŠPANJOL

viceminister van Landbouw

BESPROKEN PUNTEN

VISSERIJ

Vangstmogelijkheden voor 2013 in de Oostzee

De ministers hebben een politiek akkoord bereikt over de vangstmogelijkheden, voor 2013, voor bepaalde visbestanden in de Oostzee.

De tekst zal, na te zijn bijgewerkt door de juristen-vertalers, als A-punt worden opgenomen op de agenda van een komende Raadszitting.

In dit akkoord zijn, voor 2013, de maximale vangsthoeveelheden in de Oostzee voor specifieke visbestanden (totaal toegestane vangsten (TAC) en quota) vastgesteld, alsmede de beperkingen van de visserijinspanning voor de kabeljauwbestanden in de Oostzee. De voorgestelde maatregelen zijn genomen met inachtneming van de beschikbare wetenschappelijke adviezen en met name van de verslagen van de Internationale Raad voor het Onderzoek van de Zee (ICES) en het Wetenschappelijk, Technisch en Economisch Comité voor de visserij (WTECV). De vangst- en visserijbeperkingen voor de kabeljauwbestanden in de Oostzee zijn echter vastgesteld conform de voorschriften van Verordening (EG) nr. 1098/2007 tot vaststelling van een meerjarenplan. Het is belangrijk te weten dat het definitieve akkoord gebaseerd is op een voorstel van de betrokken lidstaten, wat dit tot het eerste voorbeeld van verantwoordelijke en succesvolle regionale samenwerking maakt.

Het akkoord bevat twee delen voor het beheer van de visserij in de Oostzee in 2013 door middel van vangstmogelijkheden: één deel inzake de vaststelling van de TAC en quota, en een tweede inzake de beperking van de visserijinspanning door de activiteit (aantal zeedagen) aan limieten te binden.

Het akkoord heeft in hoofdzaak betrekking op de totaal toegestane vangsten (TAC) en vangstquota voor lidstaten in de communautaire wateren van de Oostzee. In onderstaand overzicht staan de belangrijkste wijzigingen qua verlaging, verhoging of verlenging van de TAC in vergelijking met 2012. Het is belangrijk te wijzen op de grotere daling van kabeljauw in de westelijke Oostzee, die vrijwillig door de betrokken lidstaten is voorgesteld (-5.9% in plaats van -2%).

COMMUNAUTAIR TOTAAL TOEGESTANE VANGSTEN (TAC) IN DE OOSTZEE VOOR 2013

Latijnse naam	ICES-VISSERIJGEBIEDEN	Voorstel COMMISSIE		Streefcijfers COMMISSIE	Akkoord RAAD	Vershil t.o.v. vorig jaar
		voor 2012	voor 2013	voor 2013	TAC	
		in ton	in ton	in %	in ton	in %
		1	2	3	4	5**
<i>Clupea harengus</i>	Oostzee deelsectoren 30-31 (Botnische Golf)	106.000	99.100	-7%	106.000	0%
<i>Clupea harengus</i>	Oostzee deelsectoren 22-24 (Western Baltic)	20.900	25.800	23%	25.800	23%
<i>Clupea harengus</i>	Oostzee deelsectoren 25-27, 28.2, 29, 32 (oostelijke Oostzee, met uitzondering van de Botnische Golf)	78.417	85.155	9%	90.180	15%
<i>Clupea harengus</i>	Oostzee deelsector 28.1 (Golf van Riga)	30.576	27.640	-10%	30.576	0%
<i>Gadus morhua</i>	Oostzee deelsectoren 25-32 (oostelijke Oostzee)	67.850	61.565	-9%	61.565	-9%
<i>Gadus morhua</i>	Oostzee deelsectoren 22-24 (westelijke Oostzee)	21.300	20.800	-2%	20.043	-6%
<i>Pleuronectes platessa</i>	Oostzee deelsectoren 22-32	2.889	3.409	18%	3.409	18%
<i>Salmo salar</i> *	III bcd, behalve deelsector 32 (22-31)	122.553	108.762	-11%	108.762	-11%
<i>Salmo salar</i> *	Oostzee deelsector 32	15.419	15.419	0%	15.419	0%
<i>Sprattus sprattus</i>	III bcd	225.237	249.978	11%	249.978	11%

Verklaring: Latijnse naam - English name/ Nom français/ Deutsche Name/ Nederlandse naam

Gadus morhua - cod/ morue/ Dorsch/ kabeljauw

Pleuronectes platessa - plaice/ plie/ Scholle/ schol

Salmo salar - Atlantic salmon/ saumon atlantique/ Lachs/ zalm

Sprattus sprattus - sprat/ sprat/ Sprotte/ sprout

* TAC uitgedrukt in aantal exemplaren

** een negatief % is een verlaging van de TAC, een positief % is een verhoging van de TAC en 0% is een verlenging van de TAC.

Gezien de duidelijke verbetering van de toestand van het bestand is voor haring (*Clupea harengus*) besloten de TAC aanzienlijk te verhogen met 23% in de westelijke Oostzee en met 15% in de oostelijke Oostzee. Voorts zijn de huidige TAC voor de Botnische Golf en de Golf van Riga gehandhaafd.

Voor sprot (*Sprattus sprattus*) is een verlaging van de TAC met 11% overeengekomen.

Voor Atlantische zalm (*Salmo salar*) is een vermindering met 11% overeengekomen, behalve voor deelsector 32, waarvoor een verlenging is afgesproken.

Overeenkomstig het op 18 september 2007 aangenomen meerjarenplan voor Oostzeekabeljauw (*Gadhus morua*)¹, en gelet op het wetenschappelijk advies betreffende het bestand, heeft de Raad zijn goedkeuring gehecht aan een verlaging van de TAC met 9% in de oostelijke Oostzee en is hij een verlaging van de TAC met 5,9% in de westelijke Oostzee overeengekomen.

Met het oog op de vereenvoudiging en de verduidelijking van de jaarlijkse besluiten inzake TAC en quota, worden de vangstmogelijkheden in de Oostzee sinds 2006 bij een afzonderlijke verordening vastgesteld.

Deze visserijactiviteiten moeten op 1 januari 2013 worden opengesteld.

Conform artikel 43, lid 3, van het Verdrag van Lissabon dient de Raad in het kader van het gemeenschappelijk visserijbeleid de maatregelen voor de vaststelling en verdeling van de vangstmogelijkheden vast te stellen. De deelname van het Europees Parlement en het advies van het Europees Economisch en Sociaal Comité zijn derhalve niet vereist voor deze soorten.

¹ Verordening (EG) nr. 1098/2007, [PB L 248 van 22.9.2007, blz. 1.](#)

Hervorming van het gemeenschappelijk visserijbeleid (GVB) - Europees Fonds voor Maritieme Zaken en Visserij

De Raad heeft overeenstemming bereikt over een partiële algemene oriëntatie ten aanzien van een verordening inzake het Europees Fonds voor Maritieme Zaken en Visserij (EFMZV), dat in de plaats komt van het bestaande Europees Visserijfonds ([17870/11](#)).

Deze overeenstemming over het EFMZV biedt ondersteuning voor de belangrijkste elementen van de twee verordeningvoorstellen inzake de hervorming van het gemeenschappelijk visserijbeleid (GVB), waarover de Raad in juni van dit jaar een algemene oriëntatie is overeengekomen ([10415/12](#); [11322/12](#); [11366/12](#)):

- voorstel voor een verordening inzake het GVB ([12514/11](#)) die de basisbepalingen van het GVB vervangt;
- voorstel voor een verordening houdende een gemeenschappelijke marktordening (GMO) voor visserij- en aquacultuurproducten ([12516/11](#)), die speciaal gericht is op vraagstukken inzake het marktbeleid.

Met de overeenstemming over het EFMZV wordt onderkend dat de financiering van aquacultuur in de zee en de binnenwateren moet worden versterkt. Tevens wordt aldus steun verleend voor een betere selectiviteit, innovatie, controle en gegevensverzameling.

Om het voor vissers gemakkelijker te maken zich aan te passen aan de belangrijkste beginselen van de in juni door de Raad overeengekomen hervorming, met name het streven naar een maximale duurzame opbrengst (MDO) en de invoering van een teruggooiverbod, is in het akkoord bepaald dat vlootherstructureringsmaatregelen gedurende een korte periode (tot en met 2017) worden gehandhaafd, met een algemeen plafond (15% of 6 miljoen euro van de totale bijdrage uit het EFMZV aan de betrokken lidstaat).

De algemene doelstelling van het EFMZV bestaat erin de uitvoering van het gemeenschappelijk visserijbeleid (GVB) te steunen en het geïntegreerd maritiem beleid van de EU verder te ontwikkelen door een aantal van de aangewezen prioriteiten te financieren. Het voorstel inzake het EFMZV moet worden gezien in het licht van het Commissievoorstel over het meerjarig financieel kader (MFK) voor 2014-2020, en maakt deel uit van het hervormingspakket voor het GVB, waarin voor dezelfde periode het wetgevingskader voor dit beleidsgebied zal worden vastgelegd.

EU/Noorwegen: jaarlijks overleg voor 2013

De Raad heeft van gedachten gewisseld over het jaarlijkse overleg tussen de EU en Noorwegen in het kader van de bilaterale visserijovereenkomst. De eerste overlegronde zal van 19 tot en met 23 november in Brussel plaatsvinden, en de tweede van 3 tot en met 7 december in Noorwegen.

De meeste delegaties zien het nut van deze overeenkomst met Noorwegen in, maar pleiten voor een voorzichtige aanpak van de Europese Unie met betrekking tot het niveau van de TAC en de overige bijbehorende maatregelen voor de belangrijkste gezamenlijk beheerde gedeelde bestanden in de Noordzee. Zij zijn ook voorstander van een behoedzame aanpak met betrekking tot andere bestanden die eventueel kunnen worden geselecteerd en gebruikt voor quotaruil.

In dit verband hebben verscheidene delegaties erop gewezen hoe belangrijk het is dat met IJsland en de Faeröer een oplossing gevonden wordt voor de kwestie van het makreelbeheer. Naast de EU is ook Noorwegen rechtstreeks bij deze onderhandelingen betrokken.

De belangrijkste onderwerpen die dit jaar tijdens het overleg aan de orde zullen komen zijn:

- gedetailleerde beheersregelingen voor gezamenlijk beheerde visbestanden (kabeljauw, schelvis, schol, wijting, haring en koolvis) conform de beheersplannen voor de lange termijn, die met name de vaststelling van de TAC en quota voor de onderscheiden partijen inhouden;
- een overeenkomst over de uitwisseling van vangstmogelijkheden, die de voortzetting van een aantal belangrijke visserijactiviteiten door vissers van beide partijen mogelijk zal maken, en onder meer betrekking heeft op vangstmogelijkheden voor Arctische kabeljauw in Noorse wateren, alsmede andere maatregelen voor visserijactiviteiten van wederzijds belang;
- samenwerking met Noorwegen wat betreft de kwestie van het makreelbeheer in het kader van de onderhandelingen met de twee andere kuststaten, IJsland en de Faeröer.

De bilaterale visserijovereenkomst tussen de EG en Noorwegen van 1980 heeft betrekking op de gedeelde bestanden in de Noordzee, waarvan sommige gezamenlijk worden beheerd en andere niet. De EG en Noorwegen stellen gezamenlijk de jaarlijkse TAC vast voor de gezamenlijk beheerde gedeelde bestanden. Er zijn gezamenlijke langetermijnbeheersplannen voor kabeljauw, schelvis, haring en koolvis en er bestaan basisbeginselen voor een langetermijnbeheersplan voor schol, gebaseerd op het langetermijnbeheersplan van de EU voor tong en schol in de Noordzee (Verordening (EG) nr. 676/2007). In januari 2010 is met Noorwegen een akkoord bereikt over een tienjarige overeenkomst inzake makreel, die onder meer wederzijdse toegang in de Noordzee inhoudt. Deze overeenkomst is afhankelijk van een bevredigend algemeen bilateraal akkoord. De overeenkomst als geheel moet voorzien in een evenwichtige quotaruil.

Jaarlijkse vergadering van de Iccat

De ministers hebben van gedachten gewisseld over de jaarlijkse vergadering van de Internationale Commissie voor de instandhouding van Atlantische tonijnen (Iccat), die van 12 tot en met 19 november 2012 in Agadir (Marokko) plaatsvindt ([14549/12](#)).

Sommige lidstaten hebben erop gewezen dat de beschikbare wetenschappelijke gegevens ter voorbereiding van de jaarlijkse vergadering van de Iccat bevestigen dat de sinds vele jaren aan de vissers opgelegde maatregelen correct worden uitgevoerd en dat het blauwvintonijnbestand zich herstelt. Onder verwijzing naar het wetenschappelijk advies hebben zij gevraagd de totaal toegestane vangsten (TAC) voor dit jaar te verhogen.

In het najaar van 2008 en 2010 heeft de Raad besluiten betreffende de vaststelling van het standpunt van de EU in de Iccat aangenomen, die geldig blijven tot de vergadering van de Iccat in 2013. De in 2010 in het mandaat aangebrachte wijziging betrof het standpunt ten aanzien van oostelijke blauwvintonijn. In 2006 heeft de Iccat een vijftienjarig herstelplan voor oostelijke blauwvintonijn aangenomen. Dit plan is vervolgens in 2008, 2009 en 2010 gewijzigd.

Het wetenschappelijk comité van de Iccat (Permanent Comité voor onderzoek en statistiek, "SCRS") heeft medio oktober 2012 een evaluatie voorgelegd van de bestanden oostelijke blauwvintonijn en advies uitgebracht over de totaal toegestane vangsten (TAC) en andere beheersmaatregelen, alsmede over eventuele reservaten voor paaiplaatsen. Daarin werd gesteld dat de doelstellingen inzake het herstel van de bestanden zouden kunnen worden gehaald, met vangsten die ongeveer op het niveau van de huidige TAC of zelfs iets hoger liggen. De indicatoren wijzen op een toename van de bestandsgrootte, zij het dat omvang en snelheid van de toename onzeker zijn. Er werd geen sluitend advies over de paaigronden gegeven.

Tijdens de jaarlijkse vergadering die dit jaar in november in Agadir plaatsvindt, zal de Iccat naar verwachting het herstelplan voor blauwvintonijn opnieuw bezien op basis van de evaluatie van het bestand door het SCRS. Daarbij zouden nieuwe TAC worden vastgesteld en, waar passend, andere beheersmaatregelen. Hoewel de Iccat ook verantwoordelijk is voor een groot aantal andere soorten dan oostelijke blauwvintonijn, zal de met ongeduld tegemoet geziene bestandsevaluatie van het SCRS er bijna onvermijdelijk toe leiden dat tijdens de vergadering van dit jaar de nadruk komt te liggen op de instandhouding van oostelijke blauwvintonijn.

LANDBOUW

HERVORMING VAN HET GEMEENSCHAPPELIJK LANDBOUWBELEID (GLB)

De ministers hebben drie oriënterende debatten gehouden in het kader van de hervorming van het gemeenschappelijk landbouwbeleid (GLB). De besprekingen gingen vooral over specifieke punten in:

- het voorstel voor een verordening tot vaststelling van voorschriften voor rechtstreekse betalingen in het kader van de hervorming van het GLB (verordening rechtstreeks betalingen) ([15396/3/11](#));
- het voorstel voor een verordening tot vaststelling van een gemeenschappelijke marktordening voor landbouwproducten ("Integrale-GMO-verordening") ([15397/2/11](#)).

Rechtstreeks betalingen - Interne convergentie en regeling voor jonge landbouwers

Het debat over rechtstreekse betalingen was in hoofdzaak gewijd aan twee aspecten van het voorstel:

- "interne convergentie" (het verwezenlijken, uiterlijk in 2019, van een uniform niveau van rechtstreekse betalingen op regionaal of nationaal niveau) ([14991/12](#));
- de regeling voor jonge landbouwers om de problematiek van de vergrijzing in de landbouw aan te pakken ([14993/12](#)).

Wat interne convergentie betreft, hebben vele delegaties hun standpunt herhaald dat een regeling van rechtstreekse betalingen op basis van louter historische betalingsniveaus achterhaald is, en dat lidstaten die de bedrijfstoelageregeling (BTR) toepassen in 2019 een aanzienlijke en onomkeerbare vooruitgang in de richting van interne convergentie moeten hebben geboekt.

Hoewel sommige delegaties het tempo en de methode zoals voorgesteld door de Commissie steunden, hebben de meeste delegaties om aanpassingen verzocht; zij wensten met name een kleinere eerste stap in 2014 in verband met vergroeningsbetalingen, een langere overgangperiode (tot na 2019) en een parallelle aanpak voor interne en externe convergentie. Sommige delegaties stonden echter op het standpunt dat eventuele flexibiliteit op het gebied van interne convergentie dient in te houden dat de mogelijkheden voor gekoppelde steun minder gunstig worden.

In dit verband heeft een aantal lidstaten die de regeling inzake een enkele areaalbetaling (REAB) toepassen, tot slot duidelijk gesteld dat zij het verzoek om flexibiliteit door lidstaten die de bedrijfstoelageregeling toepassen, enkel kunnen steunen als zij een bevredigend antwoord krijgen op hun vraag of met een aantal recente historische elementen (nationale aanvullende betalingen, gekoppelde steun) rekening kan worden gehouden tijdens hun overgang naar de nieuwe betalingsregeling.

Wat de regeling voor jonge landbouwers betreft, hebben haast alle delegaties onderkend dat de vergrijzing in de landbouw een probleem is dat de lidstaten op doeltreffende en passende wijze moeten aanpakken. Hoewel de meeste delegaties een open standpunt innamen over de manier waarop dit het best kan worden aangepakt, bestond er onvoldoende steun voor een verplichte eerste-pijlerregeling naast de vrijwillige tweede-pijlerregeling (zoals voorgesteld door de Commissie), en eveneens voor het alternatieve voorstel voor een verplichte eerste-pijlerregeling met een opt-out voor lidstaten die jonge landbouwers in het kader van de tweede pijler ondersteunen.

De Raad had reeds in april 2012 oriënterende debatten over interne convergentie en de regeling voor jonge landbouwers gehouden.

Integrale GMO - Verplichte erkenning van producentenorganisaties en mededingingsregels

Het voorstel voor een integrale-GMO-verordening maakt deel uit van het hervormingspakket voor het GLB en voorziet in voorschriften voor de gemeenschappelijke marktordening voor landbouwproducten. In dit verband stelt de Commissie voor om de vigerende bepalingen voor producentenorganisaties, verenigingen van producentenorganisaties en brancheorganisaties in de sector groenten en fruit, uit te breiden tot alle sectoren om aldus de onderhandelingspositie van landbouwers in de voedselketen te versterken ([14994/12](#)).

De delegaties waren het er in het algemeen over eens dat moet worden gestreefd naar een sterkere positie van primaire producenten in de voedselketen, maar verschilden van mening over de manier waarop dit het best kan worden verwezenlijkt. Er was onvoldoende steun voor de voorgestelde verplichte erkenning van producenten- en brancheorganisaties in alle sectoren, evenals voor het voorstel om bepaalde andere sectoren toe te voegen aan die waarvoor de erkenning reeds geldt (productorganisaties zijn alleen erkend in de sectoren melk, groenten en fruit, olijfolie en tafelolijven en een aantal minder belangrijke sectoren, terwijl brancheorganisaties erkend zijn voor de sectoren groenten en fruit, tabak en olijfolie/tafelolijven).

Wat de mededingingsregels betreft konden de meeste delegaties het Commissievoorstel steunen, maar sommige delegaties waren van oordeel dat er nog meer werk op technisch niveau moet worden verricht met betrekking tot de aanpak van producentenorganisaties die een dominante positie op de markt bekleden.

Tijdens het Cypriotische voorzitterschap zijn verscheidene andere aspecten van de integrale GMO uitvoerig besproken. Het Raadsdebat in juli ging over uitzonderlijke steunmaatregelen in het kader van de integrale GMO (maatregelen tegen dreigende marktverstoringen, dierziekten en verlies van consumentenvertrouwen). Het tweede Raadsdebat over de integrale GMO, in september, was gewijd aan de vangnetfunctie van marktbeheersmaatregelen en de eventuele noodzakelijke actualisering van de referentieprijzen.

Wijziging van een voorstel over de financiering, het beheer en de monitoring van het GLB

De Commissie heeft de Raad geïnformeerd over een wijziging van een voorstel voor een verordening inzake de financiering, het beheer en de monitoring van het gemeenschappelijk landbouwbeleid (GLB), ook "horizontale verordening" genoemd, in het hervormingspakket van het GLB ([14314/12](#)).

Wat betreft de wijzigingen inzake de bekendmaking van de namen van begunstigden, wezen sommige lidstaten erop dat er ten behoeve van de transparantie geen de-minimisdrempel nodig is: volgens hen moeten alle begunstigden van GLB-betalingen op een lijst worden opgenomen. Enkele andere hadden bedenkingen bij de gegevens die over de begunstigden worden verstrekt, uit vrees voor interferentie met gegevens uit het privéleven. Zij vroegen zich af het voorstel strookt met de rechtspraak van het Hof van Justitie. Een aantal delegaties verzocht om een advies van de Juridische dienst van de Raad.

Naast randvoorwaardenbepalingen voor Kroatië met het oog op de toetreding van dat land, bevat het nieuwe voorstel voor de horizontale verordening wijzigingen die betrekking hebben op nieuwe voorschriften voor de bekendmaking van informatie over alle begunstigden van de EU-landbouwfondsen. Hierin wordt rekening gehouden met de bezwaren van het Hof van Justitie tegen de vroegere voorschriften voor zover deze van toepassing waren op natuurlijke personen. De nieuwe voorschriften wijken op de volgende punten af van die welke het Hof in gevoegde zaken ongeldig heeft verklaard:

- op basis van een herziene nadere motivering staat nu als uitgangspunt centraal dat met het oog op de bescherming van de financiële belangen van de Unie publieke controle moet kunnen worden uitgeoefend op de besteding van de middelen uit de Europese landbouwfondsen;
- er zal meer informatie moeten worden verstrekt over het type maatregelen waarvoor de middelen worden uitgekeerd, en de maatregelen zelf moeten in dit verband uitvoeriger worden omschreven;
- er komt een *de-minimisdrempel*: de naam van de begunstigde wordt alleen bekendgemaakt als deze drempel wordt overschreden.

Het GLB-hervormingspakket werd door de Commissie gepresenteerd tijdens de zitting van de Raad Landbouw in oktober 2011. Sedertdien heeft de Raad vrijwel maandelijks algemene oriënterende debatten gevoerd over voorstellen betreffende de hervorming van het GLB.

In maart dit jaar hebben de ministers een debat gehouden over de vereenvoudiging van het GLB. In zijn zitting van april heeft de Raad een oriënterend debat gehouden over jonge landbouwers, kleine landbouwers, facultatieve gekoppelde steun en aanvullende betalingen voor landbouwers in gebieden met natuurlijke beperkingen, alsook over de definitie van de term "actieve landbouwer" en de aftopping van de steun aan grote landbouwbedrijven. Tijdens diezelfde zitting hebben de ministers de interne convergentie besproken. In mei heeft de Raad nog een oriënterend debat gehouden over de vergroening van het GLB, en in juni over aangelegenheden in verband met plattelandsontwikkeling.

Het Deense voorzitterschap heeft ook een voortgangsverslag gepresenteerd waarin de resultaten worden toegelicht die in het eerste semester van 2012 zijn bereikt met betrekking tot de voornaamste elementen van de voorstellen voor de hervorming van het GLB.

In september dit jaar is de bespreking van de integrale GMO afgerond met een debat over gebieden met natuurlijke beperkingen (plattelandsontwikkeling).

Naar verwachting zal de Raad nog voor het einde van het huidige Cypriotische voorzitterschap een partiële algemene oriëntatie vaststellen ten aanzien van de integrale GMO en de andere voorstellen in het kader van de hervorming van het GLB.

DIVERSEN

32e Conferentie van de directeuren van de betaalorganen van de EU

Op initiatief van het voorzitterschap is aan de ministers verslag uitgebracht over de algemene conclusies van de 32e Conferentie van de directeuren van de betaalorganen van de EU, die van 11 tot en met 13 september 2012 te Paphos (Cyprus) plaatsvond ([15025/12](#)).

Tijdens de eerste workshop van deze conferentie is geconcludeerd dat de succesvolle uitvoering van de GLB-hervorming een aantal belangrijke risico's loopt, met name wat betreft rechtstreekse betalingen. Deze risico's zijn onder meer het gebrek aan tijd om nieuwe systemen te specificeren en aan te kopen, de complexiteit van de voorschriften, het niet beschikbaar zijn van de ontwerpuitvoeringshandelingen, het tekort aan middelen en de onzekerheid bij de landbouwers. Tijdens de tweede workshop is gewezen op de belangrijkste ervaringen met de uitvoering van het programma voor plattelandontwikkeling 2007-2013, alsook op het belang ervan voor de uitvoering van het overeenkomstige programma voor de periode 2014-2020.

De conferentie is een halfjaarlijkse bijeenkomst van de hoofden van de betaalorganen van de EU, vertegenwoordigers van de instellingen van de landbouwsector van de kandidaat-lidstaten van de EU en vertegenwoordigers van de EU-instellingen. Doel is van gedachten te wisselen over aangelegenheden die van belang zijn voor de betaalorganen van de EU, ideeën en beste praktijken uit te wisselen voor het vervullen van de taken, en problemen te bespreken die verband houden met de verrichtingen van de betaalorganen. Een en ander is zeer belangrijk in het kader van de lopende hervorming van het GLB.

9e ministeriële conferentie van het CIHEAM

De Maltese delegatie heeft aan de Raad verslag uitgebracht over het resultaat van de 9e ministeriële conferentie van het CIHEAM (Centre international de hautes études agronomiques méditerranéennes) over voedselzekerheid en prijsbepaling: een mediterrane perspectief, die op 27 september 2012 te Malta is gehouden ([15076/12](#)).

Tijdens de conferentie is de aandacht gevestigd op de verwevenheid van de problematiek voedselzekerheid en volatiliteit van de voedselprijzen in het Middellandse Zeegebied met een aantal onderwerpen die op het ogenblik in de Raad worden besproken in het kader van de hervorming van het GLB.

De vergadering van de ministers van Landbouw van het CIHEAM was toegespitst op voedselzekerheid en prijsvolatiliteit, en werd bijgewoond door 10 ministers, de Commissieleden Ciolos en Dalli, de heer Paolo De Castro, voorzitter van de Commissie Landbouw van het EP, en vertegenwoordigers van de FAO, de OESO, de Unie voor het Middellandse Zeegebied en niet-gouvernementele organisaties.

Het CIHEAM bestaat uit vier landbouwinstituten in het Middellandse Zeegebied, gevestigd te Bari (Italië), Chania (Griekenland), Montpellier (Frankrijk) en Zaragoza (Spanje). Het secretariaat-generaal van het centrum is gevestigd in Parijs.

ANDERE GOEDGEKEURDE PUNTEN

LANDBOUW

Follow-up van de beslissing van de Codex-commissie over ractopamine

De Raad heeft conclusies aangenomen over vervolgmaatregelen na de aanneming, door de Commissie van de Codex Alimentarius tijdens haar zitting van 2 tot en met 7 juli 2012, van een maximumwaarde voor residuen (MRL) voor ractopamine in rund- en varkensvlees. Voor nadere bijzonderheden zie [14981/12](#).

Tijdens de jongste zitting van de Raad in september betreurden vele lidstaten, samen met het voorzitterschap en de Commissie, de mogelijke gevolgen van de aanneming van een MRL voor ractopamine door de Commissie van de Codex Alimentarius. De delegaties verdedigden met name de huidige EU-wetgeving die groeibevorderaars verbiedt, en uitten hun bezorgdheid over de besluitvormingsprocedure in de Codex Alimentarius.

Ractopamine is een groeibevorderaar die tot de familie van de beta-agonisten behoort. De stof heeft een anabolisch effect waardoor de spiermassa aanzienlijk groter wordt en het vetgehalte van kadavers daalt. Sinds 1996 zijn het gebruik van groeibevorderaars en de invoer van vlees van dieren die met deze stoffen zijn behandeld, ten strengste verboden in de EU. Het EU-beleid ten aanzien van deze stof is ingegeven door de aanhoudende wetenschappelijke onzekerheid over de veiligheid van producten die afkomstig zijn van met ractopamine behandelde dieren, en door het verzet tegen het gebruik van diergeneesmiddelen als groeibevorderaars.

Door echter een drempelwaarde te bepalen onder welke het gebruik van het product veilig wordt geacht, kan de nieuwe, door de Commissie van de Codex Alimentarius vastgestelde norm *de facto* worden beschouwd als een toelating om ractopamine onder de vastgestelde MRL te gebruiken bij voedselproducerende dieren. Dit kan sommige derde landen ertoe brengen het EU-beleid ter discussie te stellen, aangezien Codex-normen normaliter worden beschouwd als benchmarks in het kader van SPS-overeenkomsten van de WTO.

Conclusies van de Raad over een verslag van de Rekenkamer - Hervorming van de ordening van de wijnmarkt

De Raad heeft conclusies aangenomen over Speciaal verslag nr. 7/2012 van de Europese Rekenkamer "De hervorming van de gemeenschappelijke ordening van de wijnmarkt: voortgang tot op heden" ([14227/12](#)).

De Raad benadrukt dat het nodig is het effect van de hervorming op vraag en aanbod in de wijnsector te beoordelen en na te gaan of er nog structurele marktonevenwichtigheden overblijven. De Commissie moet later dit jaar een verslag over de toestand van de wijnmarkt indienen.

De hervorming van de wijnmarkt heeft als belangrijkste doel de concurrentiekracht van EU-wijnproducenten te versterken. De rooiregeling heeft geleid tot een terugdringing van het aanbod, met de bedoeling het structurele overschot te verminderen. De herstructurerings- en omschakelingsregeling heeft een positief effect gehad voor de wijnbouwers en heeft bijgedragen tot de verbetering van de wijnbouwtechnieken.

ENERGIE

Eisen inzake ecologisch ontwerp voor elektrische verlichting

De Raad heeft besloten geen bezwaar te maken tegen de aanneming door de Commissie van een verordening tot uitvoering van Richtlijn 2009/125/EG van het Europees Parlement en de Raad wat eisen inzake ecologisch ontwerp voor gerichte lampen, ledlampen en gerelateerde uitrusting betreft ([13227/12](#)).

Voor de verordening van de Commissie geldt de regelgevingsprocedure met toetsing. Nu de Raad zijn goedkeuring heeft gegeven, kan de Commissie de richtlijn aannemen, tenzij het Europees Parlement bezwaar aantekent.

BEGROTING

Bemiddeling over de EU-begroting voor 2013

De Raad heeft bevestigd dat hij niet alle amendementen die het Europees Parlement op de EU-begroting voor 2013 heeft aangenomen, kan aanvaarden. Dit betekent dat op 24 oktober een bemiddelingsperiode van drie weken aanvangt waarin de kloof tussen de uiteenlopende standpunten van het Europees Parlement en de Raad moet worden overbrugd.

Voor nadere bijzonderheden zie [15269/12](#).

HANDELSPOLITIEK

Antidumping - draad en strengen - strijkplanken - China

De Raad heeft het toepassingsgebied verduidelijkt van de antidumpingrechten die bij Verordening (EG) nr. 393/2009 zijn ingesteld op bepaalde draad en strengen van oorsprong uit China ([14251/12](#)).

Hij heeft tevens opnieuw een definitief antidumpingrecht ingesteld op de invoer van strijkplanken die worden vervaardigd door Zhejiang Harmonic Hardware Products Co. Ltd ([14349/12](#)).

Laos - toetreding tot de WTO

De Raad en de vertegenwoordigers van de lidstaten hebben besluiten aangenomen waarin wordt bepaald dat de EU en haar lidstaten in de Algemene Raad van de WTO een standpunt zullen innemen ten gunste van de toetreding van Laos tot de WTO ([14172/12](#) + [14173/12](#)).

De toetreding tot de WTO zal naar verwachting een blijvende positieve bijdrage hebben op het proces van economische hervorming en duurzame ontwikkeling in Laos. De verbintenissen tot openstelling van de markt die Laos is aangegaan en die zijn neergelegd in een toetredingsprotocol, voldoen aan de verzoeken van de EU en zijn in overeenstemming met het ontwikkelingsniveau van het land.

ONTWIKKELING

Producten van oorsprong uit ACS-staten

De Raad heeft een politiek akkoord bereikt over een ontwerpverordening tot wijziging van bijlage I bij Verordening (EG) nr. 1528/2007 ("markttoegangsverordening") met betrekking tot het schrappen van sommige landen van de lijst van regio's of staten die onderhandelingen over economische partnerschapovereenkomsten (EPO's) met de EU hebben afgesloten.

De ontwerpverordening heeft ten doel de voordelen die de markttoegangsverordening biedt, in te trekken voor de landen die nog niet de nodige stappen hebben ondernomen voor de ratificering van de met de EU ondertekende EPO's.

De tekst van de Raad verschilt in zoverre van het Commissievoorstel dat de Raad Zimbabwe toevoegt aan de lijst van begunstigde landen omdat Zimbabwe kennis heeft gegeven van de nederlegging van de akte van bekrachtiging van de tussentijdse economische partnerschapovereenkomst tussen de staten van Oost- en Zuidelijk Afrika en de EU.

De Raad zal zijn standpunt in eerste lezing vaststellen nadat aan de tekst de laatste hand is gelegd.

VERVOER

Actualisering van normen voor rijbewijzen

De Raad heeft besloten geen bezwaar te maken tegen de aanneming door de Commissie van een richtlijn waarbij een aantal normen in de bijlagen bij de rijbewijzenrichtlijn van 2006 wordt geactualiseerd ([12921/12](#)). De actualisering heeft meer bepaald betrekking op motorrijwielen die tijdens rijvaardigheidsexamens worden gebruikt, voertuigen met automatische schakeling en bedrijfsvoertuigen voor professioneel gebruik, maar waarvan de besturing niet de hoofdactiviteit van de bestuurder is.

Voor de ontwerp-richtlijn geldt de regelgevingsprocedure met toetsing. Nu de Raad zijn goedkeuring heeft gegeven, kan de Commissie de richtlijn aannemen, tenzij het Europees Parlement bezwaar aantekent.

BENOEMINGEN

Comité van de Regio's

De Raad heeft de heer Hannes WENINGER (Oostenrijk) benoemd tot lid van het Comité van de Regio's voor de verdere duur van de ambtstermijn, dat wil zeggen tot en met 25 januari 2015 ([14734/12](#)).